

BASTUCK INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

EDITION 42/18 | 17.10.2018

SEAT IBIZA 6F (KJ FR-Line) a partir de 2017

SISTEMA DE ESCAPE DEPORTIVO INCLUYENDO UN CATALIZADOR DE RENDIMIENTO

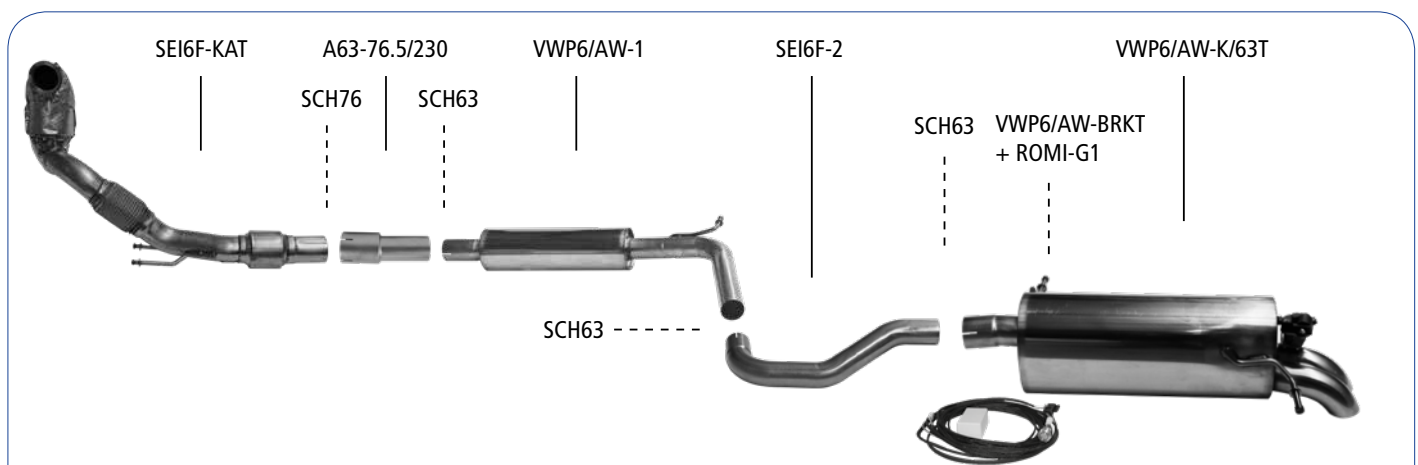
A partir de ahora un sistema de escape deportivo para el Seat Ibiza 6F complementa nuestro surtido para coches pequeños. La quinta generación del equivalente español del Volkswagen Polo está disponible en el mercado desde 2017 y ha encontrado su lugar en la categoría de los coches deportivos.

El sistema completo después catalizador se compone de un silenciador delantero, un tubo de conexión y de un silenciador trasero que también se puede montar individualmente junto con un adaptador y un tubo de conexión. Los tubos de escape Double (63 mm, 90° hacia abajo) desaparecen detrás o debajo del faldón trasero original. Este sistema de escape deportivo también está homologado CE y además hay la opción de elegir una válvula de escape controlado por GPS. Otra opción es que ofrecemos es un mando a distancia para la válvula de escape, cuyo uso y homologación está limitado para el circuito de carreras y no está homologado para el uso por las vías públicas.

También ofrecemos un catalizador de rendimiento para el SEAT IBIZA 6F 1.5l 110 KW. Este catalizador está perfectamente adaptado en nuestros sistemas de escape deportivos y junto con el sistema de escape deportivo proporciona un aumento de rendimiento adicional de 9,5 KW y 8,3 NM*. Además está disponible un tubo que sustituye el silenciador delantero (este producto no está permitido para la circulación por las vías públicas – únicamente para el automovilismo!).

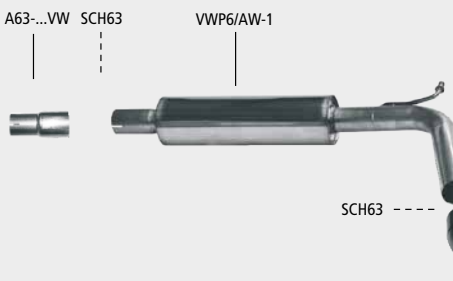

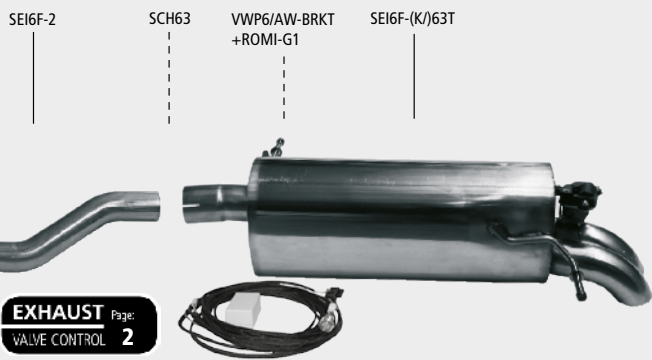



- » sistema completo opcionalmente con válvula de escape
- » opcional: catalizador de rendimiento de 200 células
- » con homologación CE




| Seat Ibiza 6F (KJ FR-Line) a partir del año 2017 | sistema de escape deportivo y catalizador de rendimiento | Silenciador trasero con válvula de escape con doble escape 2x Ø 63, 90° |

*) vehículo de ref.: Seat Ibiza 6F KW 110/5000, medición inicial: 136,1 KW 281,0 NM, medición con sistema de escape deportivo y catalizador de rendimiento: 145,6 KW und 289,3 NM, increment hasta: 9,5 KW y 8,3 NM


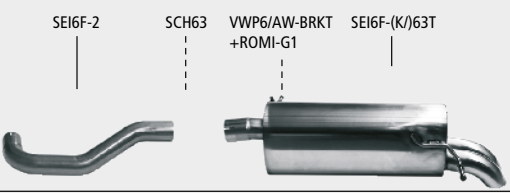
Kompletanlage (ab Katalysator) mit 1 Endrohrvariante 	Ligne complète (après catalyseur) avec 1 variantes de sortie 	Complete system (behind catalytic converter) in 1 tailpipe variation 	Sistema entero (a partir del catalizador) con 1 variante de tubo de escape 
--	--	---	---


EXHAUST Page: **2**
VALVE CONTROL


Performance Katalysator/ Ersatzrohr für Katalysator (nur für 1.5l 110KW) 	Catalyseur haute performance/ Tuyau de remplacement pour catalyseur haute performance (uniquement 1.5l 110KW) 	Performance catalyst/ Tube replacing high performance catalyst (only for 1.5l 110KW) 	Catalizador de rendimiento/ Tubo de sustitución para el catalizador de rendimiento (sólo para 1.5l 110KW) <p>* mit ECE-Zulassung avec homologation ECE with ECE approval con homologación ECE</p> <p>** Dieser Artikel ist nicht für die Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr zulässig – Einsatz nur für Rennsportzwecke! non homologué sur voie publique not approved for use in public road traffic no permitido para la circulación por las vías públicas</p>
--	--	---	--






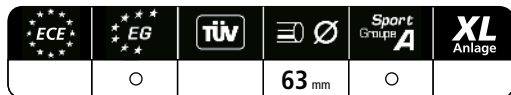
Double
Ø 63 mm
 wahlweise mit und ohne Abgasklappe
 en option avec ou sans clapet d'échappement
 either with or without exhaust flap
 opcionalmente con o sin válvula de escape

Endschalldämpfer+ Verbindungsrohr + Adapter (als Ersatz für den Serienschalldämpfer) 	Silencieux arrière + tuyau de liaison + adaptateur (en remplacement du silencieux arrière d'origine) 	Rear silencer + link pipe + adaptor (replacing the original rear silencer) 	Silenciador trasero + tubería de conexión + adaptador (como sustituto del silenciador estándar) 
--	---	---	---

Fernbedienung für Abgasklappe* (Dieser Artikel ist nicht für die Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr zulässig – Einsatz nur für Rennsportzwecke!) 	Télécommande pour le clapet d'échappement* (Ce produit n'est pas homologué sur voie publique - uniquement pour l'usage sportif!) AG/FB-EP * Die Fernbedienung ist bei den Endschalldämpfern mit Abgasklappe enthalten! * La télécommande est comprise lors de l'acquisition des silencieux arrière avec clapet d'échappement!	Remote control for exhaust flap* (This article is not approved for use in public road traffic - exclusive use for racing purposes!) * The remote control is included when purchasing the rear silencers with exhaust flap! * El telemando está incluido al adquirir los silenciadores traseros con válvula de escape!	Telemando para válvula de escape* (Este producto no está permitido para la circulación por las vías públicas - únicamente para el automovilismo!)
---	--	---	---

Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (Dieser Artikel ist nicht für die Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr zulässig – Einsatz nur für Rennsportzwecke!) 	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué sur voie publique) 	Tube replacing front silencer (not approved for use in public road traffic) 	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (no permitido para la circulación por las vías públicas)
--	--	--	---

Befestigungsmaterial 	Pièces de fixation 	Fixing parts 	Piezas de fijación
--	--	--	-------------------------------



Seat Ibiza 6F (KJ FR-Line)

ab Bj. / après / después / 2017 onwards

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet: Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars: Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:	
Typ Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie	Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo	
Motor Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	Motor Type moteur Engine type Tipo de motor
	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (KW/min)	
KJ		e1*2007/46*3134*..	
Seat Ibiza			
CHYC/Otto CHYB/Otto CHZU/Otto	999 999 999	48/5100 55/6200 70/5000	CHZJ/Otto DADA/Otto
	999 1498	85/5000 110/5000	999 85/5000

Hinweis:
 Der Endschalldämpfer kann auch alleine montiert werden. Zur Montage des Endschalldämpfers benötigt man neben dem Adapter A63-... VW zusätzlich 1x das Verbindungsrohr SEI6F-2, 1x den Halter VWP6/AW-BRKT und 1x den Aufhängegummi ROMI-G1.

Remarque:
 Les silencieux arrière peuvent être montés seul. Pour le montage des silencieux arrière il est nécessaire d'utiliser en plus de l'adaptateur A63-...VW, 1x le tube de liaison SEI6F-2, 1x le support VWP6/AW-BRKT et 1x le silentbloc ROMI-G1.

Attention:
 The rear silencers can be mounted alone. In order to mount the rear silencers, the link pipe SEI6F-2, the bracket VWP6/AW-BRKT and the rubber hanger ROMI-G1 is required in addition to the adaptor A63-...VW.

Nota:
 También es posible montar el silenciador trasero individualmente. Para el montaje del silenciador trasero se necesita el adaptador A63-...VW, 1x el tubo de conexión SEI6F-2, 1x el soporte VWP6/AW-BRKT y 1x la goma de suspensión ROMI-G1.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
A76a-45.5VW A76a-50.5VW A76a-55.5VW A76a-60.5VW	Adapter Performance Katalysator / Katalysator-Ersatzrohr auf Serie auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm auf Ø 60.5 mm	Adaptateur catalyseur haute performance / tuyau de remplacement sur série pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm pour Ø 60.5 mm	Adaptor high performance catalyst / tube replacing catalyst on original system to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm to Ø 60.5 mm	Adaptador catalizador de rendimiento / tubo que sustituye el catalizador al sistema de serie a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm a Ø 60.5 mm
A63-76.5/230	Adapter Performance Katalysator / Katalysator-Ersatzrohr auf Sportanlage	Adaptateur catalyseur haute performance / tuyau de remplacement sur système sport	Adaptor high performance catalyst / tube replacing catalyst on sports system	Adaptador catalizador de rendimiento / tubo que sustituye el catalizador al sistema deportivo
A63-45.5VW A63-50.5VW A63-55.5VW A63-60VW	Adapter Komplettanlage auf Kat oder Endschalldämpfer auf Serienanlage auf Ø 45.5 mm auf Ø 50.5 mm auf Ø 55.5 mm auf Ø 60.5 mm	Adaptateur ligne complète au catalyseur ou silencieux arrière à la ligne de série pour Ø 45.5 mm pour Ø 50.5 mm pour Ø 55.5 mm pour Ø 60.5 mm	Adaptor complete system on catalytic converter or rear silencer on original system to Ø 45.5 mm to Ø 50.5 mm to Ø 55.5 mm to Ø 60.5 mm	Adaptador sistema completo al sistema de serie a Ø 45.5 mm a Ø 50.5 mm a Ø 55.5 mm a Ø 60.5 mm
SEI6F-KAT	Performance Katalysator nur für 1.5l 110KW (mit ECE Zulassung)	Catalyseur haute performance uniquement 1.5l 110KW (homologué ECE)	High performance catalyst only for 1.5l 110KW (with ECE approval)	Catalizador de rendimiento sólo para 1.5l 110KW (con aprobación UE)
SEI6F-DP	Ersatzrohr für Performance Katalysator nur für 1.5l 110KW (Dieser Artikel ist nicht für die Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr zulässig – Einsatz nur für Rennsportzwecke!)	Tuyau de remplacement pour catalyseur haute performance uniquement 1.5l 110KW (Ce produit n'est pas homologué sur voie publique – uniquement pour l'usage sportif!)	Tube replacing high performance catalyst only for 1.5l 110KW (This article is not approved for use in public road traffic – exclusive use for racing purposes!)	Tubo de sustitución para el catalizador de rendimiento sólo para 1.5l 110KW (Este producto no está permitido para la circulación por las vías públicas – únicamente para el automovilismo!)
VWP6/AW-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
VWP6/AW-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (Dieser Artikel ist nicht für die Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr zulässig – Einsatz nur für Rennsportzwecke!)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (Ce produit n'est pas homologué sur voie publique – uniquement pour l'usage sportif!)	Tube replacing front silencer (This article is not approved for use in public road traffic – exclusive use for racing purposes!)	Tubo que sustituye el silenciador delantero (Este producto no está permitido para la circulación por las vías públicas – únicamente para el automovilismo!)
SEI6F-2	Verbindungsrohr hinten	Tuyau de liaison arrière	Rear link pipe	Tubo de conexión trasero
Double				
SEI6F-63T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 63 mm	Silencieux arrière avec double sortie 2 x Ø 63 mm	Rear silencer with double tailpipe 2 x Ø 63 mm	Silenciador trasero con dos salidas de tubos 2 x Ø 63 mm
SEI6F-K/63T	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 63 mm, mit Abgasklappe	Silencieux arrière avec double sortie 2 x Ø 63 mm, avec clapet d'échappement	Rear silencer with double tailpipe 2 x Ø 63 mm, with exhaust flap	Silenciador trasero con dos salidas de tubos 2 x Ø 63, con válvula de escape
AG/FB-EP	Funk-Fernbedienung für Abgasklappe für den Sparteinsatz (Dieser Artikel ist nicht für die Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr zulässig – Einsatz nur für Rennsportzwecke!)	Télécommande pour clapet d'échappement pour utilisation sportive (Ce produit n'est pas homologué sur voie publique – uniquement pour l'usage sportif!)	Remote control for exhaust flap for sports use (This article is not approved for use in public road traffic – exclusive use for racing purposes!)	Telemando para válvula de escape para uso deportivo (Este producto no está permitido para la circulación por las vías públicas – únicamente para el automovilismo!)
VWP6/AW-BRKT	Zusatzhalter für Endschalldämpfer	Support supplémentaire pour silencieux arrière	Additional Bracket for rear silencer	Soporte para el silenciador trasero
ROMI-G1	Aufhängegummi	Support caoutchouc	Rubber hanger	Goma de suspensión
SCH63 SCH76	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm Ø 76-79 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm Ø 76-79 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm Ø 76-79 mm	Abrazadera de escape acero inoxidable Ø 63-68 mm Ø 76-79 mm